

RECEIVED

DEC 16 2013

OFFICE OF THE
SENATE COUNCIL

1. General Information

1a. Submitted by the College of: ARTS & SCIENCES

Date Submitted: 12/2/2013

1b. Department/Division: Modern & Classical Languages

1c. Contact Person

Name: Jeanmarie Rouhier

Email: j.rouhier@uky.edu

Phone: 7-1756

Responsible Faculty ID (if different from Contact)

Name:

Email:

Phone:

1d. Requested Effective Date: Semester following approval

1e. Should this course be a UK Core Course? No

2. Designation and Description of Proposed Course

2a. Will this course also be offered through Distance Learning?: No

2b. Prefix and Number: RUS 555

2c. Full Title: Topical Seminar on Russian Studies (Subtitle required)

2d. Transcript Title:

2e. Cross-listing:

2f. Meeting Patterns

LECTURE: 3

2g. Grading System: Letter (A, B, C, etc.)

2h. Number of credit hours: 3

2i. Is this course repeatable for additional credit? Yes

If Yes: Maximum number of credit hours: 6

If Yes: Will this course allow multiple registrations during the same semester? Yes

2j. Course Description for Bulletin: An interdisciplinary seminar in Russian Studies. Content may include comparative study of cultural phenomena or products or cross-disciplinary approaches to one topic. MCL/Russian major/minors taking the course for Russian credit will be required to read and research in Russian. May be repeated for up to 6 credits with different subtitles.

2k. Prerequisites, if any:

2l. Supplementary Teaching Component:

3. Will this course taught off campus? No

If YES, enter the off campus address:

4. Frequency of Course Offering: Summer,

Will the course be offered every year?: No

If No, explain: This course is part of a rotating series of topics courses, one of which will be offered each year.

5. Are facilities and personnel necessary for the proposed new course available?: Yes

If No, explain:

6. What enrollment (per section per semester) may reasonably be expected?: 20

7. Anticipated Student Demand

Will this course serve students primarily within the degree program?: Yes

Will it be of interest to a significant number of students outside the degree pgm?: Yes

If Yes, explain: [var7InterestExplain]

8. Check the category most applicable to this course: Traditional – Offered in Corresponding Departments at Universities Elsewhere,

If No, explain:

9. Course Relationship to Program(s).

a. Is this course part of a proposed new program?: Yes

If YES, name the proposed new program: Modern and Classical Languages, Literatures and Cultures major

b. Will this course be a new requirement for ANY program?: Yes

If YES, list affected programs: Modern and Classical Languages, Literatures and Cultures major, Russian field of concentration

10. Information to be Placed on Syllabus.

a. Is the course 400G or 500?: Yes

b. The syllabus, including course description, student learning outcomes, and grading policies (and 400G-/500-level grading differentiation if applicable, from 10.a above) are attached: Yes

Distance Learning Form

Instructor Name:

Instructor Email:

Internet/Web-based: No

Interactive Video: No

Hybrid: No

1. How does this course provide for timely and appropriate interaction between students and faculty and among students? Does the course syllabus conform to University Senate Syllabus Guidelines, specifically the Distance Learning Considerations?

2. How do you ensure that the experience for a DL student is comparable to that of a classroom-based student's experience? Aspects to explore: textbooks, course goals, assessment of student learning outcomes, etc.

3. How is the integrity of student work ensured? Please speak to aspects such as password-protected course portals, proctors for exams at interactive video sites; academic offense policy; etc.

4. Will offering this course via DL result in at least 25% or at least 50% (based on total credit hours required for completion) of a degree program being offered via any form of DL, as defined above?

If yes, which percentage, and which program(s)?

5. How are students taking the course via DL assured of equivalent access to student services, similar to that of a student taking the class in a traditional classroom setting?

6. How do course requirements ensure that students make appropriate use of learning resources?

7. Please explain specifically how access is provided to laboratories, facilities, and equipment appropriate to the course or program.

8. How are students informed of procedures for resolving technical complaints? Does the syllabus list the entities available to offer technical help with the delivery and/or receipt of the course, such as the Information Technology Customer Service Center (<http://www.uky.edu/UKIT/>)?

9. Will the course be delivered via services available through the Distance Learning Program (DLP) and the Academic Technology Group (ATL)? NO

If no, explain how student enrolled in DL courses are able to use the technology employed, as well as how students will be provided with assistance in using said technology.

10. Does the syllabus contain all the required components? NO

11. I, the instructor of record, have read and understood all of the university-level statements regarding DL.

Instructor Name:

SIGNATURE|JMETT2|Joanie Eit-Mims|RUS 555 NEW Undergrad Council Review|20131121

SIGNATURE|RHANSON|Roxanna D Hanson|RUS 555 NEW College Review|20131003

SIGNATURE|ZNNIKO0|Roshan N Nikou|RUS 555 NEW Graduate Council Review|20131216

| | |
|---------|------------------|
| Courses | Request Tracking |
|---------|------------------|

New Course Form

<https://myuk.uky.edu/sap/bc/soap/rfc?services=>

[Open in full window to print or save](#)

Generate R

Attachments:

Upload File

| ID | Attachment |
|-------------|---------------------------|
| Delete 2683 | RUS555Revised9_24_13.docx |

Select saved project to retrieve...

(*denotes required fields)

1. General Information

- a. * Submitted by the College of: ARTS & SCIENCES Submission Date: 12/2/2013
- b. * Department/Division: Modern & Classical Languages
- c.
 - * Contact Person Name: Jeanmarie Rouhier Email: j.rouhier@uky.edu Phone: 7-1756
 - * Responsible Faculty ID (if different from Contact) Email: Phone:
- d. * Requested Effective Date: Semester following approval OR Specific Term/Year
- e. Should this course be a UK Core Course? Yes No
 If YES, check the areas that apply:
 - Inquiry - Arts & Creativity Composition & Communications - II
 - Inquiry - Humanities Quantitative Foundations
 - Inquiry - Nat/Math/Phys Sci Statistical Inferential Reasoning
 - Inquiry - Social Sciences U.S. Citizenship, Community, Diversity
 - Composition & Communications - I Global Dynamics

2. Designation and Description of Proposed Course.

- a. * Will this course also be offered through Distance Learning? Yes No
- b. * Prefix and Number: RUS 555
- c. * Full Title: Topical Seminar on Russian Studies (Subtitle required)
- d. Transcript Title (if full title is more than 40 characters):
- e. To be Cross-Listed with (Prefix and Number):
- f. * Courses must be described by at least one of the meeting patterns below. Include number of actual contact hours for each meeting pattern type.

| | | | |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Lecture | <input type="checkbox"/> Laboratory | <input type="checkbox"/> Recitation | <input type="checkbox"/> Discussion |
| <input type="checkbox"/> Indep. Study | <input type="checkbox"/> Clinical | <input type="checkbox"/> Colloquium | <input type="checkbox"/> Practicum |
| <input type="checkbox"/> Research | <input type="checkbox"/> Residency | <input type="checkbox"/> Seminar | <input type="checkbox"/> Studio |
| <input type="checkbox"/> Other | If Other, Please explain: | | |
- g. * Identify a grading system: Letter (A, B, C, etc.) Pass/Fail Graduate School Grade Scale
- h. * Number of credits: 3
- i. * Is this course repeatable for additional credit? Yes No
 If YES: Maximum number of credit hours: 6
 If YES: Will this course allow multiple registrations during the same semester? Yes No

j. * Course Description for Bulletin:

An interdisciplinary seminar in Russian Studies. Content may include comparative study of cultural phenomena or products or cross-disciplinary approaches to one topic. MCL/Russian major/minors taking the course for Russian credit will be required to read and research in Russian. May be repeated for up to 6 credits with different subtitles.

k. Prerequisites, if any:

l. Supplementary teaching component, if any: Community-Based Experience Service Learning Both

3. * Will this course be taught off campus? Yes No

If YES, enter the off campus address:

4. Frequency of Course Offering.

a. * Course will be offered (check all that apply): Fall Spring Summer Winter

b. * Will the course be offered every year? Yes No

If No, explain: This course is part of a rotating series of topics courses, one of which will be offered

5. * Are facilities and personnel necessary for the proposed new course available? Yes No

If No, explain:

6. * What enrollment (per section per semester) may reasonably be expected? 20

7. Anticipated Student Demand.

a. * Will this course serve students primarily within the degree program? Yes No

b. * Will it be of interest to a significant number of students outside the degree pgm? Yes No

If YES, explain:

Given that the course will be taught in English, it may be of interest to students in English, History, Anthropology, Geography, Art History, Architecture or other MCL fields of concentration.

8. * Check the category most applicable to this course:

Traditional – Offered in Corresponding Departments at Universities Elsewhere

Relatively New – Now Being Widely Established

Not Yet Found in Many (or Any) Other Universities

9. Course Relationship to Program(s).

a. * Is this course part of a proposed new program? Yes No

If YES, name the proposed new program:

Modern and Classical Languages, Literatures and Cultures major

b. * Will this course be a new requirement for ANY program? Yes No

If YES, list affected programs::

Modern and Classical Languages, Literatures and Cultures major, Russian field of concentration

10. Information to be Placed on Syllabus.

a. * Is the course 400G or 500? Yes No

If YES, the *differentiation for undergraduate and graduate students must be included* in the information required in 10.b. You must include: (i) identify additional assignments by the graduate students; and/or (ii) establishment of different grading criteria in the course for graduate students. (See SR

b. * The syllabus, including course description, student learning outcomes, and grading policies (and 400G-/500-level grading differentiation if applicable above) are attached.

¹³ Courses are typically made effective for the semester following approval. No course will be made effective until all approvals are received.

¹⁴ The chair of the cross-listing department must sign off on the Signature Routing Log.

¹⁵ In general, undergraduate courses are developed on the principle that one semester hour of credit represents one hour of classroom meeting per week for a semester, exclusive of any laboratory meeting. Laboratory meeting, generally, is two hours per week for a semester for one credit hour. (from SRT 5.2.1)

¹⁶ You must also submit the Distance Learning Form in order for the proposed course to be considered for DL delivery.

¹⁷ In order to change a program, a program change form must also be submitted.

Rev 8/09

Submit as New Proposal Save Current Changes

own: I mean to say that there were certain aspects of my own hidden self that I found in those authors, and that didn't exist in the dry writers of our country..." ("...c'est un grand amour pour le peuple d'Anna Akhmatova qui m'inspire. Dès l'adolescence, Tolstoi et Dostoïevski, et un peu plus tard Berdiaev, Tchekhov, Pasternak me l'ont rendu presque plus proche que mon propre peuple: je veux dire qu'il y avaient certains traits de mon être secret que je retrouvais en eux et qui n'étaient pas chez les secs écrivains de chez nous..."). **Camus**, a lifelong admirer of Dostoevsky, was in fact above all an admirer of Ivan, and he repeats Ivan's formula in his 1957 novel *The Fall*: "The essential thing is to be able to permit oneself everything." The version of this perspective lived by Meursault in the summer in Algiers, in the novel *The Stranger*, could be called "tout est bien." In contrast with Dostoevsky and Mauriac, both of these Camus novels are first-person narratives, monologues focused on the narrators' individual freedom and separateness, as they do not focus on the consequences of their actions for others. Camus sees Dostoevsky, the Christian novelist, as having "betrayed" his character, Ivan. As much as anyone, **Françoise Sagan** expressed the atmosphere of liberation in post-war (democratic, bourgeois, capitalist) France. In 1954 the then eighteen-year-old author of *Bonjour tristesse* found herself rich, famous, and free to do virtually anything she desired. Her brief novels, offering images a new sexual freedom for women, scandalized some, but won for their young author literary prizes and worldwide popularity. But success was not an unmixed blessing; it was Mauriac who said, "The characters of Miss Sagan do not believe they have a soul; however, it exists in them, and I hear it crying out..."

Learning Objectives: By the end of this course students will be able

1. To demonstrate critical and analytical skills of literary texts.
2. To use the basic terminology and concepts relevant to the literature.
3. To discuss the main features, form and content of the literature.
4. To explain in depth the ideological concepts of the material, its roots, aims and execution.
5. To interpret the literature within and outside of its historical, social and political contexts.
6. To carry out research on various aspects on the literature.

Assignments:

Class Preparation/Participation: In the course we will read works by Pasternak, Akhmatova, Camus, Mauriac, and Sagan, and look at issues of freedom and responsibility, cultural and spiritual values, the individual and the community, and other issues in Russia and France in the 1950's. Students should read the assigned passages according to the schedule below, and be prepared to discuss them in class. Graduate students are required to lead one class discussion on a text of their choice. In preparation for this task, individuals will identify a text from a list provided by the instructor and consult with the instructor on the planning of their session. Each session will consist of a brief introduction of the author and text as well as subsequent guided discussion of the class.

Daily Reading Responses: For each class, students should write approximately one page in response to the given reading, with two goals in mind: to facilitate the class discussion, and to prepare a piece of the argument that will have a place in the student's seminar paper. These submissions should be prepared on a computer, and should quote passages that can be used as part of the argument of the paper.

Final Paper: From the very beginning of the course students should work to clarify the theme of their paper (in lieu of a final exam). If not one of the above themes, the student might choose to write about one of the following:

The writer and society. The writer and history. What is the appropriate role of the writer, or, how is the role of the writer shaped by his or her personal, or national experience? The writer's responsibility to society/to humanity. Moral values in different writers, in different countries. Harm and damage to others. What creates meaning, satisfaction, and happiness. The role of religion in different writers, societies, and national traditions. What is faith, and what sustains people? Universality and diversity across different cultures. What divisions exist within societies, and between cultures? Undergraduate students will write and present a research paper of no fewer than 15 pages; graduate students will write and present a research paper of no fewer than 20 pages. MCL/Russian majors/minors must perform research in Russian. **Topics must be chosen in consultation with the instructor.**

Required Texts:

Pasternak, Boris, Doctor Zhivago
Akhmatova, Anna, Requiem
Camus, Albert, The Just
Camus, Albert, The Stranger
Mauriac, François, The Lamb
Sagan, Françoise, Bonjour Tristesse

Russian students must read in Russian.

Assessment:

Grading scale (undergraduates):

90 – 100% = A
80 – 89% = B
70-79% = C
60-69% = D
Below 60% = E

Grading scale (graduates):

90 – 100% = A
80 – 89% = B
70-79% = C
Below 70% = E

Grades (Undergraduates) will be based on the following work:

| | |
|--|-----|
| Preparation for class/class participation/attendance/quizzes | 30% |
| Daily responses to the readings | 40% |
| Final Paper | 30% |

Grades (Graduates) will be based on the following work:

| | |
|--|-----|
| Preparation for class/class participation/attendance/quizzes | 20% |
| Class Discussion Lead | 10% |
| Daily responses to the readings | 40% |
| Final Paper | 30% |

Mid-term grades will be posted in myUK by the deadline established in the Academic Calendar (<http://www.uky.edu/Registrar/AcademicCalendar.htm>)

Course Policies:

Attendance Policy:

Attendance is required. You are expected to come to class and be prepared to work. Be on-time. Persistent tardiness can affect the outcome of your final grade.

Excused Absences:

Students need to notify the professor of absences prior to class when possible. S.R. 5.2.4.2 defines the following as acceptable reasons for excused absences: (a) serious illness, (b) illness or death of family member, (c) University-related trips, (d) major religious holidays, and (e) other circumstances found to fit "reasonable cause for nonattendance" by the professor.

Students anticipating an absence for a major religious holiday are responsible for notifying the instructor in writing of anticipated absences due to their observance of such holidays no later than the last day in the semester to add a class. Information regarding dates of major religious holidays may be obtained through the religious liaison, Mr. Jake Karnes (859-257-2754).

Students are expected to withdraw from the class if more than 20% of the classes scheduled for the semester are missed (excused or unexcused) per university policy.

Verification of Absences:

Students may be asked to verify their absences in order for them to be considered excused. Senate Rule 5.2.4.2 states that faculty have the right to request "appropriate verification" when students claim an excused absence because of illness or death in the family. Appropriate notification of absences due to university-related trips is required prior to the absence.

Making up missed work: Make-up work will only be allowed when the work is missed for one of the reasons listed in University Faculty Senate Rule 5.2.4.2 (September 2009) as "excused absences":

"A. Significant illness of the student or serious illness of a member of the student's household (permanent or campus) or immediate family. The Instructor of Record shall have the right to request appropriate verification."

"B. The death of a member of the student's household (permanent or campus) or immediate family. The Instructor of Record shall have the right to request appropriate

verification. For the purpose of this rule, immediately family is defined as spouse or child or parent (guardian) or sibling (all of the previous include steps, halves and in-laws of the same relationship); and grandchild or grandparent”

“C. Trips for members of student organizations sponsored by an educational unit, trips for University classes, and trips for participation in intercollegiate athletic events, including club sports registered with the university as well as varsity sports. When feasible, the student must notify the Instructor of Record **prior to** the occurrence of such absences, but in no case shall such notification occur more than one week after the absence. Instructors of Record may request formal notification from appropriate university personnel to document the student's participation in such trips.”

“D. Major Religious Holidays. Students are responsible for notifying the Instructor of Record **in writing** of anticipated absences due to their observance of such holidays no later than the last day for adding a class.”

“E. Any other circumstances which the Instructor of Record finds reasonable cause for absence.”

Academic Integrity:

Per university policy, students shall not plagiarize, cheat, or falsify or misuse academic records. Students are expected to adhere to University policy on cheating and plagiarism in all courses. The minimum penalty for a first offense is a zero on the assignment on which the offense occurred. If the offense is considered severe or the student has other academic offenses on their record, more serious penalties, up to suspension from the university may be imposed.

Plagiarism and cheating are serious breaches of academic conduct. Each student is advised to become familiar with the various forms of academic dishonesty as explained in the Code of Student Rights and Responsibilities. Complete information can be found at the following website: <http://www.uky.edu/Ombud>. A plea of ignorance is not acceptable as a defense against the charge of academic dishonesty. It is important that you review this information as all ideas borrowed from others need to be properly credited.

Part II of *Student Rights and Responsibilities* (available online <http://www.uky.edu/StudentAffairs/Code/part2.html>) states that all academic work, written or otherwise, submitted by students to their instructors or other academic supervisors, is expected to be the result of their own thought, research, or self-expression. In cases where students feel unsure about the question of plagiarism involving their own work, they are obliged to consult their instructors on the matter before submission. When students submit work purporting to be their own, but which in any way borrows ideas, organization, wording or anything else from another source without appropriate acknowledgement of the fact, the students are guilty of plagiarism. Plagiarism includes reproducing someone else's work, whether it be a published article, chapter of a book, a paper from a friend or some file, or something similar to this. Plagiarism also includes the practice of employing or allowing another person to alter or revise the work which a student submits as his/her own, whoever that other person may be.

Students may discuss assignments among themselves or with an instructor or tutor, but

when the actual work is done, it must be done by the student, and the student alone. When a student's assignment involves research in outside sources of information, the student must carefully acknowledge exactly what, where and how he/she employed them. If the words of someone else are used, the student must put quotation marks around the passage in question and add an appropriate indication of its origin. Making simple changes while leaving the organization, content and phraseology intact is plagiaristic. However, nothing in these Rules shall apply to those ideas which are so generally and freely circulated as to be a part of the public domain (Section 6.3.1).

Please note: Any assignment you turn in may be submitted to an electronic database to check for plagiarism.

Accommodations due to disability:

If you have a documented disability that requires academic accommodations, please see me as soon as possible during scheduled office hours. In order to receive accommodations in this course, you must provide me with a Letter of Accommodation from the Disability Resource Center (Room 2, Alumni Gym, 257-2754, email address: jkarnes@email.uky.edu) for coordination of campus disability services available to students with disabilities.

Classroom Etiquette:

Students are expected to behave with respect towards other students and to the instructor. You must not talk over others, insult them or their ideas, raise your voice, sleep, write in your planner, do puzzles, read newspapers or other material unrelated to the class. This type of behavior will not only result in a reduced class participation grade, but if persistent, will result in your removal from the course.

Lateness will not be tolerated. If you are not in the classroom when class begins, you will lose class participation points for each instance. After two instances of lateness, you will receive a 0 in class participation for any further instances of lateness.

You may not use cell phones or computers (exceptions will be made for students with a disability who provide proper documentation). If I see or hear a cell phone or computer (or any other electronic device) students will receive a 0 for class participation for that day.

Schedule of Reading Assignments:

| | | |
|---|--------|---|
| W | Aug 22 | Introduction to the course |
| F | 24 | Pasternak, <u>Doctor Zhivago</u> , 1-30 |
| M | 27 | Pasternak, <u>Doctor Zhivago</u> , 31-60 |
| W | 29 | Pasternak, <u>Doctor Zhivago</u> , 61-90 |
| F | 31 | Pasternak, <u>Doctor Zhivago</u> , 91-125 |
| W | 5 | Sagan, <u>Bonjour tristesse</u> , 1-35 |
| F | 7 | Sagan, <u>Bonjour tristesse</u> , 36-70 |

| | | |
|-------|----|--|
| M | 10 | Sagan, <u>Bonjour tristesse</u> , 71-105 |
| W | 12 | Akhmatova, from <u>Requiem</u> |
| F | 14 | Camus, <u>The Just</u> , Acts 1-3 |
| M | 17 | Camus, <u>The Just</u> , Act 4 |
| W | 19 | Camus, <u>The Just</u> , Act 5 |
| F | 21 | Pasternak, 126-150 |
| M | 24 | Pasternak, 151-175 |
| W | 26 | Pasternak, 176-200 |
| F | 28 | Pasternak, 201-230 |
| M Oct | 1 | Pasternak, 231-260 |
| W | 3 | Camus, <u>The Stranger</u> , 1-30 |
| F | 5 | Camus, <u>The Stranger</u> , 31-60 |
| M | 8 | Camus, <u>The Stranger</u> , 61-90 |
| W | 10 | Camus, <u>The Stranger</u> , 91-123 |
| F | 12 | Akhmatova, from <u>Requiem</u> |
| M | 15 | Pasternak, 261-295 |
| W | 17 | Pasternak, 296-325 |
| F | 19 | Pasternak, 326-360 |
| M | 22 | Pasternak, 361-390 |
| W | 24 | Mauriac, <u>The Lamb</u> , 1-30 |
| F | 26 | Mauriac, <u>The Lamb</u> , 31-60 |
| M | 29 | Mauriac, <u>The Lamb</u> , 61-90 |
| W | 31 | Mauriac, <u>The Lamb</u> , 91-120 |
| F Nov | 2 | Mauriac, <u>The Lamb</u> , 121-150 |
| M | 5 | Paper Discussion |
| | | Turn in five pages of your paper. |
| W | 7 | Pasternak, 391-425 |
| F | 9 | Pasternak, 426-450 |
| M | 12 | Pasternak, 451-490 |
| W | 14 | Pasternak, 491-520 |
| F | 16 | Akhmatova, <u>Requiem</u> |
| M | 19 | Akhmatova, <u>Requiem</u> |
| M | 26 | Pasternak, 521-570 |
| W | 28 | Pasternak, 571-620 |
| F | 30 | Course overview |
| M Dec | 3 | Paper presentations |
| W | 5 | Paper presentations |
| F | 7 | Final paper due, complete with introduction, conclusion, and bibliography. |

Ellis, Janie

From: Nikou, Roshan
Sent: Monday, December 16, 2013 9:24 AM
To: Blackwell, Jeannine; Blonder, Lee; Brothers, Sheila C; Ellis, Janie; Ett, Joanie M; Gebert, Frieda; Hanson, Roxie; Jackson, Brian A; Lindsay, Jim D.; Nikou, Roshan; Price, Cleo; Timoney, David M
Cc: Chesnut, Lorie W; Perkins, Andrea L; Skinner, Steve; Rouhier-Willoughby, Jeanmarie; Lindlof, Thomas R
Subject: GC Transmittals
Attachments: MCH Certificate Revision Complete-signed.pdf

TO: Lee Blonder, Chair and Sheila Brothers, Coordinator
Senate Council

FROM: Jeannine Blackwell, Chair and Roshan Nikou, Coordinator
Graduate Council

The Graduate Council approved the following proposals and is now forwarding them to the Senate Council to approve. Attached file is not accessible via eCats' workflow.

GC in Maternal and Child
CPH 714 Maternal and Child Health Information
CPH 715 Perinatal Epidemiology
MGT 624 Entrepreneurship and Business Start Ups
MGT 690 Strategic Thinking and Analysis
RUS 525 Literary Studies (subtitle required)
RUS 545 Cultural Studies (Subtitle required)
RUS 555 Topical Seminar (subtitle required)
MAS 505 Media and Popular Culture

Roshan Nikou
The Graduate School
The University of Kentucky
101 Gillis Building - 0033
Phone: (859) 257-1457
Fax: (859) 323-1928
Roshan.Nikou@uky.edu